



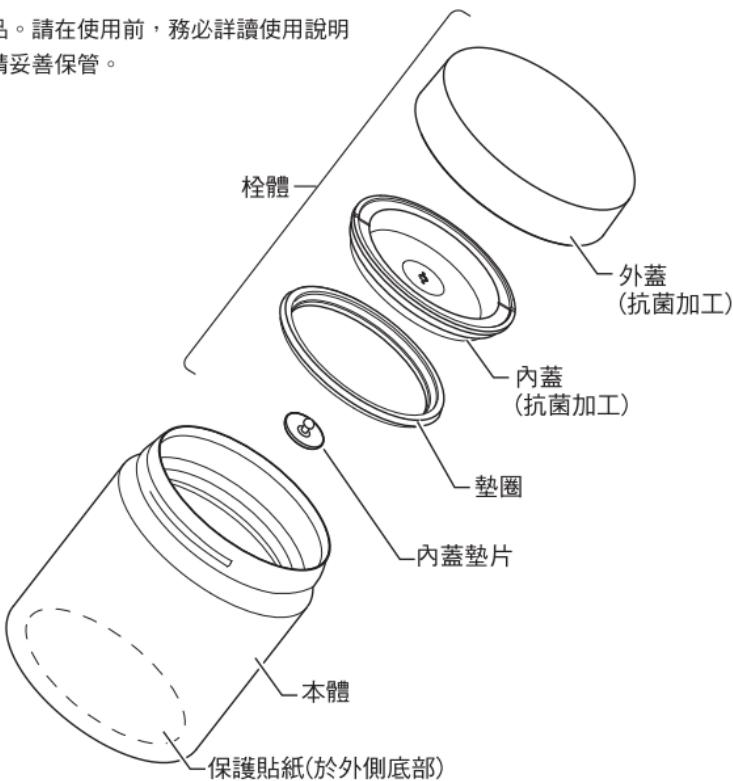
型號

MCJ-K

不銹鋼超輕量保溫保冷杯 Food Jar系列

使用說明書

感謝您購買本公司產品。請在使用前，務必詳讀使用說明書，以便正確使用並請妥善保管。



〈關於抗菌加工〉

MCJ-K使用經過銀(Ag)抗菌加工的聚丙烯樹脂(以下在對象位置記載的零件)。

實驗方法：已根據JIS Z 2801(ISO22196)確認經過抗菌加工

對象位置：外蓋和內蓋

加工方法：混入塑膠加工

使用抗菌劑：銀抗菌劑

實驗結果：抗菌活性值2.0以上



※ 請在使用前，確認所有組裝零件是否齊全。

安全注意事項

為避免造成受傷或灼傷，請務必遵守以下內容。

請勿置放於幼兒易拿取的地方。注意不要讓孩童玩耍或使用。

請勿裝入乾冰・碳酸飲料等。

飲食物品請盡早（6小時以內）食用。
使用後請立即進行清潔保養。

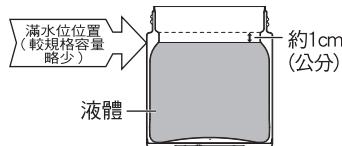
飲品腐敗會產生氣體，導致本體內壓升高，可能造成栓體無法打開、飲品溢出。
另外，可能造成栓體破損飛濺，非常危險。

請勿放入生食等易腐敗的食品。

請勿置放於瓦斯爐火及暖爐等火源高溫處。

請勿使用微波爐加熱。

液體量，請加至圖示所標記位置。



請確認栓體是否確實蓋緊。

為避免飲料食物腐敗，請於當日內飲用完畢。

放入熱飲時，請小心飲用。

為避免造成受傷或燙傷，請務必遵照使用說明書記載的方式使用。

當此產品的保溫能力下降，請勿使用。

若再裝入熱的飲料食物，會使本產品變熱，有可能造成燙傷的危險性。

如欲放入乳製品、調理湯包等，需事先加熱處理。

請勿使用於保溫、保冷飲料食物以外之用途。

請勿翻倒、摔落地面或撞擊等強烈衝擊。(可能造成保溫或保冷效能失效)

請勿自行拆解或修理。

若裝入運動飲料，飲用完畢後請儘速清洗。

若裝入味噌湯或濃湯等含有鹽分的湯汁時，食用完畢後請盡速清洗。

請勿使用含氯漂白劑和醋清潔本產品。

切勿撕下貼在本體底部的保護貼紙。

本體請勿橫放。

請勿將本產品長時間放置於包包或袋子中。

放入包包中時，請直立放置。

塑膠部分會出現線狀或波紋狀的地方，這是樹脂成形時產生的線狀和波紋狀痕跡，對於使用上的品質不會有問題。

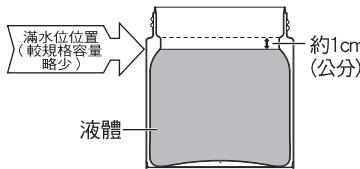
飲料食物的顏色有可能會附著於內蓋，但對於本產品的功能性和安全性沒有影響。

使用方法

請確認內蓋、內蓋墊片和墊圈是否與外蓋相連。

- 若想提升保溫(保冷)效果，可先裝入少量的熱水(冰水)後，置放1~2分鐘預熱(預冷)。
預熱(預冷)後，請將熱水(冰水)倒掉。

- 裝入冷熱飲料食物。
● 液體量，請加至圖示所標記位置。



- 請將本體呈直立狀態蓋緊栓體。
● 請確認栓體是否確實蓋緊。



- 取下栓體飲用。



飲用完畢後請儘速清潔保養。

5

飲用完後將本體保持直立狀態，旋緊栓體。



請注意

將產品放入包包內時，請將本體直立放入。
如橫放，有可能造成飲品外漏。

栓體打不開時 . . .

- 裝進飲料食物並長時間放置的情況
恐有因飲料食物腐敗產生氣體而導致本體內壓升高之虞。
請勿將本體加熱等，並洽詢封底的聯絡窗口或特約客戶服務中心。
- 裝進熱的飲料食物的情況
請等待內容物溫度稍微下降，再打開栓體。

清潔保養的方法

MCJ-K

- ◆ 使用後，請務必於當日內清洗。
- ◆ 清潔劑請使用廚房用合成清潔劑(盤盤用、調理器具用)。
- ◆ 請使用海綿、布等柔軟的清洗用具。(為避免產品刮傷造成塗層脫落。)
- ◆ 為避免殘留異味，請經常清洗。

墊圈有異味時

因裝入的內容物不同，墊圈會因而附著異味。

如果會介意異味的話，可購買墊圈或栓體分開使用。

(例如：味噌湯用的栓體或咖哩湯汁用的栓體分開使用)→請參閱封底

請注意

- 本體清洗完畢後，請使用乾布擦拭。
- 請勿放入洗碗機清洗或烘碗機高溫消毒。請勿直接放入熱水中。(為避免造成產品塗層脫落，及本體底部貼片脫落。)

內蓋的拆卸、安裝方法

■ 拆卸方法



從杯蓋將內蓋順時針方向旋轉，輕輕拔起取下。

■ 安裝方法



將內蓋蓋住杯蓋，反時針方向旋轉固定。

墊圈及內蓋墊片的拆卸、安裝方法

請注意

請正確安裝墊圈及內蓋墊片的位置。避免內容物溢出。

■ 拆卸方法

內蓋墊片
(用手指捏住邊緣取下)



用手指捏住墊圈，慢慢取下。

■ 安裝方法



將內蓋墊片
塞入突起部
後，確認突
起部是否外
側。

請確認墊圈的安裝位置確實嵌
入到裡面。

5

消耗品更換・洽購

栓體、墊圈、內蓋墊片為消耗品。請以一年為基準做確認。
欲購買零件，請洽詢至原購買處或客戶服務中心。

產品諮詢相關

我們對於品質上的管理非常嚴謹，萬一產品上有出現瑕疵時，
請洽詢原購買處或虎牌客戶服務中心。

1. 產品名稱
3. 產品狀況(請詳細描述)
2. 型號(標示於本體底部的貼紙上)
4. 購買日

對於產品上有任何問題，歡迎洽詢。

※為了提升功能品質，本書所記載的設計、規格及零件將有可能會不
預期的變更。

規格

實際容量	保溫效力	保冷效力
0.50L	83度以上(1小時) 62度以上(6小時)	10度以下(6小時)
0.75L	86度以上(1小時) 70度以上(6小時)	8度以下(6小時)

※保溫效力為以室溫在20度±2度的條件之下，裝滿熱水至栓體下方並呈直放的狀態，從水溫在95度±1度起算置放6小時的水中溫度。

※保冷效力為以室溫在20度±2度的條件之下，裝滿冰水並直放的狀態，從水溫在4度±1度起算置放6小時的水中溫度。

※實際容量為蓋上產品附屬的杯蓋時，實際裝下的容量。

 **TIGER** 虎牌

TIGER CORPORATION
Head Office: 3-1 Hayami-cho, Kadoma City, Osaka 571-8571, Japan

委製商

TIGER CORPORATION

日本國大阪府門真市速見町3番1号

電話 : +81(6)6906-2121 (代表號)

進口商・代理商

虎記股份有限公司

台南市南區新樂路63號

消費者服務電話

客服專線 : 0800-888-572

台北生活館 : (02) 23971179

台南生活館 : (06) 2200855

高雄生活館 : (07) 7161460

台南服務中心 : (06) 2655899

台中服務中心 : (04) 23754627

網址 : <https://www.tiger-corporation.tw/>